

Страница 1 из 19  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата последней редакции / версия: 07.07.2014 / 0011  
Заменяет собой редакцию от / версию: 21.06.2011 / 0010  
Действительно с: 07.07.2014  
Дата составления документа PDF: 07.07.2014  
Keilriemen-Spray 400 mL  
Art.: 4085

## Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

### 1. Наименование вещества (материала) и название фирмы-производителя

#### 1.1 Идентификационный номер продукта

**Keilriemen-Spray 400ML**  
**Art.: 4085**

#### 1.2 Рекомендуемые виды применения химического продукта и ограничения на его применение

##### Установленное целевое назначение вещества или смеси:

Sector of use [SU]:

SU 3 - Industrial uses: Uses of substances as such or in preparations at industrial sites

SU21 - Consumer uses: Private households (=general public = consumers)

SU22 - Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

Chemical product category [PC]:

PC 9a - Coatings and paints, thinners, paint removers

Process category [PROC]:

PROC 1 - Use in closed process, no likelihood of exposure.

PROC 2 - Use in closed, continuous process with occasional controlled exposure

PROC 7 - Industrial spraying

PROC 8a - Transfer of substance or preparation (charging/discharging) from/to vessels/large containers at non-dedicated facilities

PROC 8b - Transfer of substance or preparation (charging/discharging) from/to vessels/large containers at dedicated facilities

PROC 9 - Transfer of substance or preparation into small containers (dedicated filling line, including weighing)

PROC11 - Non industrial spraying

Article Categories [AC]:

AC99 - Not required.

Environmental Release Category [ERC]:

ERC 4 - Industrial use of processing aids in processes and products, not becoming part of articles

ERC 7 - Industrial use of substances in closed systems

ERC 8a - Wide dispersive indoor use of processing aids in open systems

ERC 8d - Wide dispersive outdoor use of processing aids in open systems

##### Не рекомендуемые способы применения:

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

#### 1.3 Подробная информация о поставщике, составляющем паспорт безопасности

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Strasse 4, D-89081 Ulm-Lehr

Телефон: (+49) 0731-1420-0, Факс: (+49) 0731-1420-88

Адрес электронной почты компетентного лица: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de) - Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

#### 1.4 Номер в экстренном случае / консультационное бюро

**Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная консультационная служба:**

Федеральное Медико-биологическое Агентство Федеральное Государственное Учреждение "Научно - практический Токсикологический Центр", 129090, Москва, Сухаревская пл., дом 3. Экстренная помощь (24 h): +7 (495) 628-16-87

##### Номер в фирме для экстренного случая:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

### 2. Виды опасного воздействия и условия их возникновения

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 07.07.2014 / 0011

Заменяет собой редакцию от / версию: 21.06.2011 / 0010

Действительно с: 07.07.2014

Дата составления документа PDF: 07.07.2014

Keilriemen-Spray 400 mL

Art.: 4085

## 2.1 Классификация вещества или смеси

### 2.1.1 Классификация в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)

Класс опасности	Категория опасности	Обозначение опасности
Eye Irrit.	2	H319-Вызывает серьезное раздражение глаз.
Skin Irrit.	2	H315-Вызывает раздражение кожи.
Asp. Tox.	1	H304-Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
STOT SE	3	H336-Может вызывать сонливость или головокружение.
Aquatic Chronic	3	H412-Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
Aerosol	1	H222-Легко воспламеняющиеся аэрозоли.
Aerosol	1	H229-Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв.

### 2.1.2 Классификация в соответствии с Директивами 67/548/ЕЭС и 1999/45/ЕС (включая поправки)

F+, Чрезвычайно огнеопасно

R67

Опасный для окружающей среды, R52-53

## 2.2 Характеризующие элементы

### 2.2.1 Маркировка в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)



Опасно

#### Обозначение опасности

H319-Вызывает серьезное раздражение глаз. H315-Вызывает раздражение кожи. H336-Может вызывать сонливость или головокружение. H412-Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями. H222-Легко воспламеняющиеся аэрозоли. H229-Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв.

P101-Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. P102-Держать в месте, не доступном для детей.

#### Меры предосторожности при предотвращении

P210-Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. - Не курить. P211-Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания. P251-Не протыкать и не сжигать, даже после использования. P261-Избегать вдыхание паров или распылителей жидкости. P271-Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте. P280-Пользоваться защитными перчатками.

#### Меры предосторожности при реагировании

P312-Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу в случае плохого самочувствия.

#### Меры предосторожности при хранении

P405-Хранить под замком. P410+P412-Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50°C.

#### Меры предосторожности при удалении

P501-Удалить содержимое/контейнер на утилизацию для проблемных отходов.

Страница 3 из 19  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 07.07.2014 / 0011  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 21.06.2011 / 0010  
 Действительно с: 07.07.2014  
 Дата составления документа PDF: 07.07.2014  
 Keilriemen-Spray 400 mL  
 Art.: 4085

При недостаточной вентиляции возможно образование взрывоопасных смесей.  
 ацетон  
 Углеводороды, C6-C7, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 5% n-гексан

### 2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

Опасность раскола при нагреве

Использование: возможно образование взрывоопасных паровых/ воздушных смесей.

## 3. Состав/ сведения об ингредиентах

Аэрозоль

### 3.1 Вещество

неприменимо

### 3.2 Смесь

<b>диметиловый эфир</b>	<b>Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.</b>
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	603-019-00-8
EINECS, ELINCS, NLP	204-065-8
CAS	CAS 115-10-6
% содержание	30-50
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	Чрезвычайно огнеопасно, F+, R12
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Flam. Gas 1, H220
<b>ацетон</b>	<b>Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.</b>
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	606-001-00-8
EINECS, ELINCS, NLP	200-662-2
CAS	CAS 67-64-1
% содержание	10-<20
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	Очень огнеопасно, F, R11 Раздражающий, Xi, R36 R66 R67
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
<b>Углеводороды, C6-C7, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, &lt; 5% n-гексан</b>	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	921-024-6 (REACH-IT List-No.)
CAS	CAS ---
% содержание	10-<20
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	Очень огнеопасно, F, R11 Раздражающий, Xi, R38 Опасный для окружающей среды, N, R51 Опасный для окружающей среды, R53 Вредный, Xn, R65 R67

Страница 4 из 19  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 07.07.2014 / 0011  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 21.06.2011 / 0010  
 Действительно с: 07.07.2014  
 Дата составления документа PDF: 07.07.2014  
 Keilriemen-Spray 400 mL  
 Art.: 4085

**Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)**

Flam. Liq. 2, H225  
 Asp. Tox. 1, H304  
 Skin Irrit. 2, H315  
 STOT SE 3, H336  
 Aquatic Chronic 2, H411

Текст R-фраз/H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с СГС/CLP) см. в Разделе 16.  
 Указанные в данном разделе вещества названы в соответствии с их фактической, соответствующей категоризацией!  
 Это означает, что для веществ, перечисленных в приложении VI, таблица 3.1/3.2 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP), все содержащиеся там примечания учитываются для упоминаемой здесь категоризации.  
 Если, например, для углеводорода следует использовать Примечание P, то это уже учтено для приведенной здесь категоризации.  
 Цитата: "Примечание P - Категоризация в качестве канцерогена или мутагена зародышевых клеток не обязательна, если можно доказать, что вещество содержит менее 0,1 процента по массе бензола (EINECS № 200-753-7)".  
 Также был принят во внимание параграф 4 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP) и учтен в упоминаемой здесь категоризации.

**4. Меры первой помощи**

**4.1 Описание мер по оказанию первой помощи**

**Вдыхание паров**

Пары могут вызвать сонливость или оцепенелость.  
 Удалить пострадавшего из зоны опасности.  
 Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.  
 Остановка дыхания - необходимо искусственное дыхание.

**Попадание на кожу**

Возможные симптомы:  
 Раздражение кожи.  
 Обильно промыть водой, незамедлительно снять загрязненную, пропитанную жидкостью одежду, в случае раздражения кожи (покраснения и т.п.) обратиться к врачу.

**Попадание в глаза**

Возможные симптомы:  
 Раздражение глаз  
 Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, сразу вызвать врача, подготовить технический паспорт.

**Проглатывание**

Необходимо обратиться к врачу.  
 Возможные симптомы:  
 Головная боль  
 Тошнота

**4.2 Наиболее остро выраженные или проявляющиеся с задержкой симптомы и последствия**

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).  
 В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

**4.3 Признаки необходимости неотложной медицинской помощи или специализированного лечения**

не проверено

**5. Меры по тушению пожара**

**5.1 Средства пожаротушения**

**Надлежащие средства пожаротушения**

CO2  
 Огнетушащий порошок

**Ненадлежащие средства пожаротушения**

не проверено

**5.2 Факторы опасности, исходящие от вещества или смеси**

В случае пожара могут образоваться:  
 Окиси углерода  
 Ядовитые газы  
 Опасность взрыва при продолжительном нагревании.

Страница 5 из 19  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата последней редакции / версия: 07.07.2014 / 0011  
Заменяет собой редакцию от / версию: 21.06.2011 / 0010  
Действительно с: 07.07.2014  
Дата составления документа PDF: 07.07.2014  
Keilriemen-Spray 400 mL  
Art.: 4085

Взрывоопасные паровые/воздушные смеси

### 5.3 Рекомендации по пожаротушению

Не вдыхать выделяющиеся при горении и взрыве газы.  
Изолирующий противогаз.  
Охладить водой емкости, которым угрожает огонь.  
Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

## 6. Меры, принимаемые при случайной утечке

### 6.1 Меры предосторожности по обеспечению индивидуальной защиты, средства защиты и действия в чрезвычайных ситуациях

Удалить источники возгорания, не курить.  
Обеспечить достаточную вентиляцию.  
Избегать попадания в глаза и на кожу, а также вдыхания.

### 6.2 Меры по защите окружающей среды

Локализовать при утечке больших количеств.  
Устранить место утечки, если это не представляет опасности.  
Не допускать попадания в канализационную систему.  
Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.  
Пары, тяжелее воздуха.

### 6.3 Методы и материалы, применяемые для предотвращения распространения и для очистки

При утечке аэрозоля/газа обеспечить достаточный доступ свежего воздуха.  
Действующее вещество:  
Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала, песка, кизельгура) и утилизировать, как описано в пункте 13.  
Выполнение только специалистом.

### 6.4 Ссылка на другие разделы

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

## 7. Правила обращения и хранения

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

### 7.1 Защитные меры, направленные на обеспечение безопасности при использовании

#### 7.1.1 Общие рекомендации

Обеспечить доступ свежего воздуха в помещении.  
При недостаточной вентиляции возможно образование взрывоопасных смесей.  
Хранить вдали от источников возгорания - Не курить.  
Не использовать на горячих поверхностях.  
Не обрабатывать продукт в закрытых помещениях.  
Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.  
Работы проводить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

#### 7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.  
Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.  
Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.  
Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

### 7.2 Условия безопасного хранения и учет факторов несовместимости

Хранить в недоступном для посторонних месте.  
Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.  
Соблюдать особые предписания относительно аэрозолей!  
Соблюдать особые условия хранения на складе (в Германии, напр., в соответствии с «Распоряжением о безопасности на производстве»)  
Защищать от воздействия солнца и температуры выше 50°C.  
Хранить в хорошо проветриваемом помещении.

### 7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 07.07.2014 / 0011  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 21.06.2011 / 0010  
 Действительно с: 07.07.2014  
 Дата составления документа PDF: 07.07.2014  
 Keilriemen-Spray 400 mL  
 Art.: 4085

## 8. Требования по охране труда и средства индивидуальной защиты

### 8.1 Параметры, требующие контроля

Предельно допустимая концентрация (ПДК) общей доли углеводородного растворителя в смеси (RCP метод в соответствии с немецким TRGS 900, Nr. 2,9):  
 1200 mg/m<sup>3</sup>

Хим. обозначение	диметиловый эфир	% содержание:30-50
ПДКрз-8h: 1000 ppm (1900 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW), 1000 ppm (1920 mg/m <sup>3</sup> ) (EC)	ПДКрз-15min: 8(II)	---
БПДК: ---	Дополнительная информация: DFG	

Хим. обозначение	ацетон	% содержание:10-<20
ПДКрз-8h: 500 ppm (1200 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW), 500 ppm (1210 mg/m <sup>3</sup> ) (EC)	ПДКрз-15min: 2(I)	---
БПДК: 80 mg/l (U, b) (BGW)	Дополнительная информация: DFG	

Хим. обозначение	Углеводороды, C6-C7, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 5% n-гексан	% содержание:10-<20
ПДКрз-8h: 1200 mg/m <sup>3</sup> (AGW)	ПДКрз-15min: 2(II) (AGW)	---
БПДК: ---	Дополнительная информация: (AGW в соответствии с RCP методом, TRGS 900, 2,9)	

Хим. обозначение	бутан	% содержание:
ПДКрз-8h: 1000 ppm (2400 mg/m <sup>3</sup> )	ПДКрз-15min: 4(II)	---
БПДК: ---	Дополнительная информация: DFG	

ПДКрз-8h = AGW = предельно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны (ПДКрз) (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).

E = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | ПДКрз-15min = Spb.-Uf. = коэффициент превышения предельно допустимой концентрации (от 1 до 8) и категория (I, II) для кратковременных превышений ПДК (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).

"= =" = абсолютный предел превышения ПДК. Категория (I) = вещества, предельно допустимая концентрация которых определяется местным воздействием, или вещества, оказывающие сенсибилизирующее воздействие на дыхательные пути, (II) = вещества резорбтивного действия. | БПДК = BGW = предельно допустимая концентрация в биологическом материале (БПДК) (норматив TRGS 903, Технические правила для опасных веществ, Германия).

Материал для исследования: B = цельная кровь, E = эритроциты, P/S = плазма/сыворотка, U = моча, Hb = гемоглобин. Время взятия проб: а) без ограничения, б) конец экспозиции или конец смены, в) при долговременной экспозиции: после нескольких следующих друг за другом смен, г) перед следующей сменой, д) по окончании экспозиции: по истечении ... часов. | Дополнительная информация: ARW = ориентировочно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны, H = кожно-резорбтивный. Y = опасаться повреждения плода при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) нет оснований. Z = Даже при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) не исключено повреждение плода (см. пункт 2.7 норматива TRGS 900). DFG = Немецкое научно-исследовательское сообщество (комиссия MAK). AGS = Комитет по вредным веществам.

\*\* = При вступлении в силу норматива TRGS 900 (Технические правила для опасных веществ, Германия) в январе 2006 г. предельно допустимое значение концентрации данного вещества отменено и находится в процессе пересмотра.

ацетон						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное	DNEL	186	mg/kg bw/day	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	краткосрочное	DNEL	2420	mg/m <sup>3</sup>	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное	DNEL	1210	mg/m <sup>3</sup>	

RUS

Страница 7 из 19  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 07.07.2014 / 0011  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 21.06.2011 / 0010  
 Действительно с: 07.07.2014  
 Дата составления документа PDF: 07.07.2014  
 Keilriemen-Spray 400 mL  
 Art.: 4085

Потребители	Человек – орально	долгосрочное	DNEL	62	mg/kg bw/day	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное	DNEL	62	mg/kg bw/day	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное	DNEL	200	mg/m <sup>3</sup>	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	1,06	mg/l	
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	10,6	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	30,4	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	3,04	mg/l	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,112	mg/l	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	19,5	mg/l	
	Окружающая среда – спорадическое (прерывистое) выделение		PNEC	21	mg/l	

Углеводороды, С6-С7, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 5% n-гексан						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	300	mg/kg bw/day	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	2035	mg/m <sup>3</sup>	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	149	mg/kg bw/day	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	608	mg/m <sup>3</sup>	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	699	mg/kg bw/day	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	773	mg/kg bw/day	

диметиловый эфир						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	1894	mg/m <sup>3</sup>	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	471	mg/m <sup>3</sup>	
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,155	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	0,681	mg/kg	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,045	mg/kg	



Страница 8 из 19  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 07.07.2014 / 0011  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 21.06.2011 / 0010  
 Действительно с: 07.07.2014  
 Дата составления документа PDF: 07.07.2014  
 Keilriemen-Spray 400 mL  
 Art.: 4085

	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	160	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,016	mg/l	
	Окружающая среда – вода, спорадическое (прерывистое) выделение		PNEC	1,549	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,069	mg/kg	

<b>диметилфталат</b>						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значен ие	Единица	Примечан ие
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	100	mg/kg	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	293,86	mg/m <sup>3</sup>	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	60	mg/kg	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	86,96	mg/m <sup>3</sup>	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	25	mg/kg	
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,192	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,0192	mg/l	
	Окружающая среда – вода, спорадическое (прерывистое) выделение		PNEC	0,39	mg/l	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	4	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	1,403	mg/kg	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	3,16	mg/kg	

## 8.2 Ограничение и контроль контакта с веществом

### 8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха.  
 Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор.  
 Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции.

### 8.2.2 Меры по обеспечению индивидуальной безопасности, такие как, например, средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.  
 Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.  
 Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.  
 Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:



Страница 9 из 19  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 07.07.2014 / 0011  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 21.06.2011 / 0010  
 Действительно с: 07.07.2014  
 Дата составления документа PDF: 07.07.2014  
 Keilriemen-Spray 400 mL  
 Art.: 4085

Защитные очки с боковыми щитками (EN 166).

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:  
 Защитные перчатки из бутилового каучука (EN 374).  
 Минимальная толщина слоя в мм:  
 0,7  
 Скорость проникновения вещества через перчатки в минутах:  
 > 480 (Level 6)  
 Рекомендуется смазать руки защитным кремом.

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению безопасности:  
 Устойчивая к воздействию растворителей защитная одежда (EN 13034)  
 В зависимости от рабочего процесса.  
 Сапоги (EN ISO 20347)  
 PVC

Защита органов дыхания:  
 В случае превышения предельно допустимого значения на рабочем месте (РПЗ, Германия) или показателей, установленных комиссией МАК (Швейцария, Австрия).  
 Фильтр А, АХ РЗ (EN 14387)  
 При необходимости  
 Изолирующий противогаз.

Термические опасности:  
 В случае необходимости использования, требуемые меры перечислены в списке мер по обеспечению индивидуальной защиты (средства защиты для глаз/лица, средства защиты для кожи, средства защиты органов дыхания).

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.  
 Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.  
 Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.  
 Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции.  
 Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю.  
 При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно.  
 Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать.  
 Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

### 8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

## 9. Физические и химические свойства

### 9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние:	Аэрозоль, Действующее вещество: жидкое
Цвет:	Бесцветный
Запах:	Характерный
Порог запаха:	Неопределенный
Значение pH:	Неопределенный
Температура плавления/замерзания:	Неопределенный
Температура начала кипения и интервал кипения:	Неопределенный
Температура вспышки:	-60 °C
Скорость испарения:	Неопределенный
Воспламеняемость (твердое вещество, газ):	Неопределенный
Нижний взрывоопасный предел:	1,4 Vol-%
Верхний взрывоопасный предел:	32 Vol-%
Давление пара(ов):	3500 hPa
Плотность пара(ов) (воздух = 1):	Неопределенный
Плотность:	0,7 g/ml
Насыпная плотность:	Неопределенный

Страница 10 из 19  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 07.07.2014 / 0011  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 21.06.2011 / 0010  
 Действительно с: 07.07.2014  
 Дата составления документа PDF: 07.07.2014  
 Keilriemen-Spray 400 mL  
 Art.: 4085

Растворимость(и):	Неопределенный
Растворимость в воде:	Нерастворимо
Коэффициент распределения (n-октанол/вода):	Неопределенный
Температура самовоспламенения:	350 °C (Температура воспламенения )
Температура разложения:	Неопределенный
Вязкость:	Неопределенный
Взрывоопасные свойства:	Неопределенный
Пожароопасные характеристики:	Неопределенный

### 9.2 Дополнительная информация

Смешиваемость:	Неопределенный
Жирорастворимость / растворитель:	Неопределенный
Электропроводность:	Неопределенный
Поверхностное напряжение:	Неопределенный
Содержание растворителей:	Неопределенный

## 10. Стабильность и химическая активность

### 10.1 Реакционная способность

См. Подразделы с 10.2 по 10.6.  
 Продукт не был подвергнут проверке.

### 10.2 Химическая устойчивость

См. Подразделы с 10.1 по 10.6.

### 10.3 Возможность опасных реакций

См. Подразделы с 10.1 по 10.6.  
 При правильном использовании не подвержен разложению.

### 10.4 Условия, которых следует избегать

См. также Раздел 7.  
 Повышение давления может привести к расколу.  
 Баллоны находятся под давлением. Защищать от воздействия солнечных лучей и температуры выше 50 °C. Даже после использования не открывать силой и не бросать в огонь.  
 Нагревание, открытое пламя, источники воспламенения

### 10.5 Несовместимые материалы

См. также Раздел 7.  
 Окислители

### 10.6 Опасные продукты разложения

См. Подразделы с 10.1 по 10.5.  
 См. также Раздел 5.2.  
 При использовании по назначению разложения не происходит.

## 11. Токсичность

При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

**Keilriemen-Spray 400 mL**  
**Art.: 4085**

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:						нет данных
Острая токсичность, при попадании на кожу:						нет данных
Острая токсичность, при вдыхании:						нет данных
Разъедание/раздражение кожи:						нет данных
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						нет данных

Страница 11 из 19  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 07.07.2014 / 0011  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 21.06.2011 / 0010  
 Действительно с: 07.07.2014  
 Дата составления документа PDF: 07.07.2014  
 Keilriemen-Spray 400 mL  
 Art.: 4085

Респираторная или кожная сенсibilизация:						нет данных
Мутагенность половых органов:						нет данных
Канцерогенность:						нет данных
Репродуктивная токсичность:						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						нет данных
Опасность при аспирации:						нет данных
Раздражение дыхательных путей:						нет данных
Хроническая токсичность:						нет данных
Симптомы:						нет данных
Прочие данные:						Классификация на основании расчета.

<b>ацетон</b>						
<b>Токсичность/воздействие</b>	<b>Конечная точка</b>	<b>Значение</b>	<b>Единица</b>	<b>Организм</b>	<b>Метод контроля</b>	<b>Примечание</b>
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	3000	mg/kg			
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	5800	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	20000	mg/kg	Кролик		
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	32	mg/m <sup>3</sup>	Крыса		
Разъедание/раздражение кожи:						Слабо раздражает В результате регулярного контакта кожа рук может стать шершавой и потрескаться.
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик		Раздражающий
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка		Не сенсibilизирующее
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Негативно
Канцерогенность:						Нет указаний на подобное действие.
Симптомы:						Потеря сознания, Вызывает рвоту, Головная боль, Желудочно-кишечные заболевания, Усталость, раздражение слизистой оболочки, Головокружение, Тошнота

**Углеводороды, C6-C7, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 5% n-гексан**

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>5840	mg/kg	Крыса	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>5000	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2920	mg/kg	Крыса	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>=2000	mg/kg	Кролик		
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>25,2	mg/l/4h	Крыса	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Опасные пары
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>23,3	mg/l/4h	Крыса		
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>25,2	mg/l/4h	Крыса	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Опасные пары
Разъедание/раздражение кожи:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Раздражающий
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						Не раздражает
Респираторная или кожная сенсibilизация:						Не сенсibilизирующее
Мутагенность половых органов:						Негативно
Канцерогенность:						Негативно
Репродуктивная токсичность:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Вывод по аналогии, Негативно
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						Может вызывать сонливость или головокружение
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						Негативно
Опасность при аспирации:						Да
Раздражение дыхательных путей:						Не раздражает
Симптомы:						оглушение, Потеря сознания, Нарушение сердечной деятельности и кровообращения, Головная боль, Судороги, сонливость, раздрожение слизистой оболочки, Головокружение, тошнота и рвота
Симптомы:						Головная боль, Усталость, Головокружение, Тошнота, Судороги, Зуд

Страница 13 из 19  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 07.07.2014 / 0011  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 21.06.2011 / 0010  
 Действительно с: 07.07.2014  
 Дата составления документа PDF: 07.07.2014  
 Keilriemen-Spray 400 mL  
 Art.: 4085

Симптомы:						оглушение, Потеря сознания, Нарушение сердечной деятельности и кровообращения, Головная боль, Судороги, сонливость, раздрожение слизистой оболочки, Головокружение, тошнота и рвота
-----------	--	--	--	--	--	---

бутан						
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	658	mg/l/4h	Крыса		
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Симптомы:						атаксия, Одышка, оглушение, Потеря сознания, Обморожение, Аритмия сердца, Головная боль, Судороги, оглушение, Головокружение, тошнота и рвота

## 12. Воздействие на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

Keilriemen-Spray 400 mL Art.: 4085							
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:							нет данных
Токсичность для дафний:							нет данных
Токсичность для водорослей:							нет данных
Стойкость и разлагаемость:							Не разлагается биологически
Потенциал биоаккумуляции:							нет данных
Мобильность в почве:							Продукт легко улетучивается.
Результат оценки PBT и vPvB:							нет данных
Другие неблагоприятные воздействия:							нет данных
Прочие данные:							В соответствии с данными о составе не содержит адсорбируемых органических галогеносодержащих соединений (АОХ).

ацетон

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	5540-8300	mg/l	Lepomis macrochirus		
Токсичность для рыб:	LC50	96h	5540	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
Токсичность для рыб:	LC50	96h	7500	mg/l	Leuciscus idus		
Токсичность для дафний:	EC50	48h	6100-12700	mg/l	Daphnia magna		
Токсичность для водорослей:	EC50	96h	7500	mg/l	Selenastrum capricornutum		
Токсичность для водорослей:	IC50	8d	7500	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
Токсичность для водорослей:	NOEC/NOEL	48h	3400	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
Стойкость и разлагаемость:		28d	91	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		-0,24				
Потенциал биоаккумуляции:	BCF		0,19				
Мобильность в почве:							Отсутствие адсорбции в почве.
Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное) Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).
Токсичность для бактерий:	EC5	8d	530	mg/l	Microcystis aeruginosa		
Токсичность для бактерий:	EC5	16h	1700	mg/l	Pseudomonas putida		
Прочие данные:	COD		2100	mg/g			
Прочие данные:	AOX		0	%			
Прочие данные:	BOD5		1900	mg/g			

Углеводороды, C6-C7, n-алканы, изо-алканы, цикло-алканы, < 5% n-гексан							
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	NOEC/NOEL		>1-<10	mg/l			
Токсичность для рыб:	LC50	96h	11,4	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Токсичность для рыб:	LC50	96h	1 - 10	mg/l			
Токсичность для дафний:	EC50	48h	3	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Токсичность для дафний:	NOEC/NOEL		<0,1- <1	mg/l			
Токсичность для дафний:	EC50		1 - <10	mg/l			
Токсичность для дафний:	NOEC/NOEL	21d	1	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	

RUS

Страница 15 из 19  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 07.07.2014 / 0011  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 21.06.2011 / 0010  
 Действительно с: 07.07.2014  
 Дата составления документа PDF: 07.07.2014  
 Keilriemen-Spray 400 mL  
 Art.: 4085

Токсичность для водорослей:	IC50		10- <100	mg/l			
Токсичность для водорослей:	EC50	72h	30	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Стойкость и разлагаемость:							Легко разлагается биологически
Потенциал биоаккумуляции:	BCF		242- 253				
Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное) Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).
Прочие данные:	DOC						Степень уменьшения содержания РОУ (органических комплексообразующих веществ) >= 80%/28d.; неприменимо

буган							
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		2,98				Существенного потенциала биоаккумуляции не ожидается (коэффициента распределения n-октанол/вода LogPow 1-3)
Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное) Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).

### 13. Указания по утилизации и/или ликвидации отходов

#### 13.1 Методы удаления

##### Для вещества / материала / остатков

Код отходов в ЕС:

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2001/118/ЕС, 2001/119/ЕС, 2001/573/ЕС)

16 05 04 1

Рекомендация:

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей  
 Например, доставить на пригодное хранилище для отходов.

##### Для загрязненной упаковки

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей

15 01 04 1

15 01 10 1

Вторичная переработка

Неочищенные емкости не пробивать, не разрезать и не сваривать.



Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 07.07.2014 / 0011  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 21.06.2011 / 0010  
 Действительно с: 07.07.2014  
 Дата составления документа PDF: 07.07.2014  
 Keilriemen-Spray 400 mL  
 Art.: 4085

## 14. Требования по безопасности при транспортировании

### Общие сведения

Номер ООН: 1950

### Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

UN 1950 AEROSOLS

Класс(ы) опасности при транспортировке: 2.1

Группа упаковки: -

Классифицирующий код: 5F

Код LQ (ADR 2013): 1 L

Код LQ (ADR 2009): 2

Экологические опасности: неприменимо

Tunnel restriction code: D



### Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

AEROSOLS

Класс(ы) опасности при транспортировке: 2.1

Группа упаковки: -

EmS: F-D, S-U

Загрязнитель моря (Marine Pollutant): неприменимо

Экологические опасности: неприменимо



### Перевозка воздушным транспортом (IATA)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

Aerosols, flammable

Класс(ы) опасности при транспортировке: 2.1

Группа упаковки: -

Экологические опасности: неприменимо



### Специальные меры предосторожности для пользователя

Персонал, осуществляющий транспортировку опасных изделий, должен пройти соответствующий инструктаж.

Предписания по обеспечению безопасности должны соблюдаться всеми лицами, принимающими участие в транспортировке.

Следует принять меры, направленные на избежание случаев причинения ущерба.

### Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/78 и Кодексом

#### МКХ (Международный кодекс по химовозам)

Перевозимый груз является не навалочным, а штучным, поэтому вышеуказанные акты на него не распространяются.

Требования к минимальному объему для перевозки не учитываются.

По запросу могут быть сообщены номер класса опасности, а также кодировка упаковки.

Соблюдать особые предписания (special provisions).

## 15. Международное и национальное законодательства

### 15.1 Нормы безопасности, защиты здоровья и окружающей среды / особые правовые нормы для вещества или смеси

Классификация и маркировка см. пункт 2.

Соблюдать ограничения: Да

Обязательно соблюдение предписаний профессиональной корпорации/ гигиены труда.

Обязательно соблюдение «Закона об охране труда детей и подростков» (Германия).

Регламент (ЕС) № 1907/2006, приложение XVII

VOС (1999/13/ЕС): 600 g/l

### 15.2 Оценка безопасности вещества

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

## 16. Дополнительная информация

Страница 17 из 19  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата последней редакции / версия: 07.07.2014 / 0011  
 Заменяет собой редакцию от / версию: 21.06.2011 / 0010  
 Действительно с: 07.07.2014  
 Дата составления документа PDF: 07.07.2014  
 Keilriemen-Spray 400 mL  
 Art.: 4085

Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.  
 Переработанные пункты: 2, 8

**Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (EG) 1272/2008 (CLP):**

Классификация в соответствии с Постановлением (EG) № 1272/2008 (CLP)	Применяемая методика оценки
Eye Irrit. 2, H319	Классификация на основании расчета.
Skin Irrit. 2, H315	Классификация на основании расчета.
Asp. Tox. 1, H304	Классификация на основании расчета.
STOT SE 3, H336	Классификация на основании расчета.
Aquatic Chronic 3, H412	Классификация на основании расчета.
Aerosol 1, H222	Классификация на основе данных тестирования.
Aerosol 1, H229	Классификация на основе данных тестирования.

Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные R-фразы / H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ (указаны в разделах 2 и 3).

- 11 Очень огнеопасно.
- 12 Чрезвычайно огнеопасно.
- 36 Раздражает глаза.
- 38 Раздражает кожу.
- 51 Продукт токсичен для водных организмов.
- 52/53 Продукт вреден для водных организмов, может причинить долговременный вред водной среде.
- 53 Может причинить долговременный вред водной среде.
- 65 Продукт вреден для здоровья: при проглатывании может вызвать повреждение легких.
- 66 В результате регулярного контакта кожа рук может стать шершавой и потрескаться.
- 67 Пары могут вызвать сонливость или оцепенелость
- H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.
- H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
- H315 Вызывает раздражение кожи.
- H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.
- H336 Может вызывать сонливость или головокружение.
- H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- H220 Легко воспламеняющийся газ.

Eye Irrit. — Химические вещества вызывающие раздражение глаз  
 Skin Irrit. — Химическая продукция вызывающая раздражение кожи  
 Asp. Tox. — Вещества опасные при аспирации  
 STOT SE — Специфическая избирательная токсичность поражающая отдельные органы — мишени в результате однократного воздействия - Наркотическое воздействие  
 Aquatic Chronic — Долгосрочные опасности для водной среды  
 Aerosol — Аэрозоли  
 Flam. Gas — Воспламеняющиеся газы (включая химически неустойчивые газы)  
 Flam. Liq. — Воспламеняющиеся жидкости

**Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:**

- AC Article Categories
- ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
- ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)
- ВОЗ Всемирная организация здравоохранения (= World Health Organization - WHO)
- ЕС Европейский Союз
- ЕС Европейское сообщество

AOEL	Acceptable Operator Exposure Level
AOX	Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)
ATE	Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)
ЕЭП	Европейское экономическое пространство
ЕЭС	Европейское экономическое сообщество
BAM	Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)
BAuA	Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)
BCF	Bioconcentration factor (= Коэффициент биоконцентрации - КБК)
BHT	Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)
BOD	Biochemical oxygen demand (= Биохимическая потребность в кислороде - БПК)
BSEF	Bromine Science and Environmental Forum
bw	body weight
CAS	Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)
CEC	Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CESIO	Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques
CIPAC	Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP	Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)
COD	Chemical oxygen demand (= Химическая потребность в кислороде - ХПК)
CTFA	Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)
DOC	Dissolved organic carbon (= Растворённый органический углерод)
DT50	Dwell Time - 50% reduction of start concentration
dw	dry weight
и т. д., и т.п.	и так далее, и прочее
ECHA	European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC	Environmental Release Categories
Fax.	Факс
GWP	Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)
HET-CAM	Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
HGWP	Halocarbon Global Warming Potential
н.д.	нет данных
н.и.	не имеется
н.п.	не проверено
напр.	например
непр.	неприменимо
IARC	International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)
IATA	International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)
IBC	Intermediate Bulk Container
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
орг.	органический
прибл.	приблизительно
IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ	International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IUCSID	International Uniform Chemical Information Database
LC	смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде
LC50	смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
LD	медианная смертельная (летальная) доза химического вещества
LD50	медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
LQ	Limited Quantities
MARPOL	Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов
SGS	Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ
NIOSH	National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
NOEC	No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)
ODP	Ozone Depletion Potential (= Потенциал разрушения озонового слоя)
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)

Страница 19 из 19  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата последней редакции / версия: 07.07.2014 / 0011  
Заменяет собой редакцию от / версию: 21.06.2011 / 0010  
Действительно с: 07.07.2014  
Дата составления документа PDF: 07.07.2014  
Keilriemen-Spray 400 mL  
Art.: 4085

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)  
PC Chemical product category  
PE Полиэтилен  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)  
PROC Process category  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)  
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= Температура самоускоряющегося разложения - ТСУР)  
SAR Structure Activity Relationship (= Соотношение структура-активность)  
SU Sector of use  
SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)  
ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретическая потребность в кислороде)  
TOC Total organic carbon (= Общий органический углерод)  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods  
VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))  
VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)  
wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним.  
Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации.  
За неправильность информации ответственность мы не несем.

Выдано:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax:  
+49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Изменения в данном документе или его размножение - только с четкого выраженного согласия фирмы Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.